

ОТЗЫВ официального оппонента
о диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук Давидян Дианы Леоновны
на тему: «Лингводидактические основы разработки курсов
русской фонетики для носителей португальского языка»
по специальности 5.8.2. – «Теория и методика обучения и воспитания
(русский язык, русский язык как иностранный (начальное общее
образование, основное общее образование, среднее общее образование,
среднее профессиональное образование, высшее образование,
дополнительное образование, профессиональное обучение))»
(педагогические науки)

Рецензируемая диссертация входит в круг исследований, обращенных к описанию иностранного акцента в русской речи и выполнена в рамках лингвометодического и лингводидактического подходов.

Актуальность предпринятого Д.Л. Давидян диссертационного исследования очевидна. Она обуславливается рядом причин: отчетливо осознаваемой современной лингвометодикой необходимостью создания национально ориентированных учебников русского языка как иностранного и на этом фоне практически полным отсутствием современных лингвометодических материалов и пособий по практической фонетике для португалоговорящих учащихся; неоднородностью португальского акцента и отсутствием комплексного сопоставительного описания фонетических сходств и различий его вариантов: европейского, бразильского и африканских.

В современной лингводидактике существуют различные подходы к типологическому описанию акцента, в числе которых к несомненно продуктивным следует отнести идею о необходимости учета фонетических систем изучаемых языков при разработке основ обучения русскому языку,

которая предполагает не только системное, но и функциональное сопоставление «репертуара фонем». Эта идея успешно реализована в рецензируемой диссертации: описание лингводидактических основ обучения русской фонетике лузофонов строится Д.Л. Давидян с учетом интерферирующего влияния на русскую речь позиционных закономерностей, свойственных разным вариантам фонетической системы португальского языка.

Не вызывает сомнений и **научная новизна** работы, которая определяется как введением в научный оборот нового обширного языкового материала, так и предлагаемым подходом к описанию объекта исследования, что позволило диссертанту достичь поставленной цели – разработать лингвометодические основы практического курса фонетики для носителей различных вариантов португальского языка и предложить фонетический курс, фокусирующий работу над русским произношением на устранении наиболее устойчивых ошибок. В работе представлена успешная попытка системного сопоставления зафиксированных в русской речи носителей португальского языка фонетических отклонений, которые обусловлены переносом позиционных закономерностей родной системы на изучаемую.

Оценивая диссертационное исследование Д.Л. Давидян, отметим его научно значимые аспекты.

Диссертантом изучен и критически осмыслен значительный теоретический материал; проанализированы имеющиеся подходы к описанию фонетической интерференции и путей ее преодоления; обозначен круг нерешенных лингвометодических и лингводидактических проблем обучения русской фонетике носителей португальского языка; сформирована теоретическая и методологическая база исследования.

На основе сделанных соискателем аудиозаписей интерферирующей русской речи 62 носителей различных вариантов португальского языка из Португалии, Бразилии, Анголы и Мозамбика впервые предложено

исчерпывающее описание португальского акцента в целом и его национальных вариантов.

Выявлены основные различия европейского, бразильского и африканского вариантов португальского языка в области вокализма, консонантизма и ритмики слова; установлена обусловленность разновидностей португальского акцента переносом позиционных закономерностей родной фонетической системы на русскую.

Разработана лингвометодическая модель обучения португалоговорящих учащихся русской фонетике с учетом возможного влияния на русскую речь позиционных закономерностей фонетической системы родного языка.

Подготовлен лингводидактический материал для курса практической фонетики с учетом специфики отдельных вариантов португальского языка и степени владения учащимися русским языком.

Проведен обучающий эксперимент, обобщены его результаты, свидетельствующие об эффективности предложенной лингвометодической модели.

Выводы диссертанта имеют безусловную **теоретическую значимость**: доказаны положения, вносящие вклад в разработку проблем типологического описания иностранного акцента с позиций лингвометодики и лингводидактики и позволяющие уточнить имеющиеся представления о путях преодоления фонетической интерференции при обучении русской речи; предложенный в работе подход к созданию курса практической фонетики для носителей разных вариантов португальского языка может быть реализован при разработке национально ориентированных курсов по изучению русской звучащей речи представителями других языков.

Что касается **практической значимости** работы, то она бесспорна и, в целом, достаточно полно представлена в соответствующих позициях в кандидатской диссертации и автореферате. Представляется, что

практическая ценность проведенного Д.Л. Давидян исследования заключается в его широком прикладном аспекте: материалы диссертации могут найти применение при разработке вузовских курсов по методике преподавания РКИ, по методике преподавания звучащей речи на занятиях по РКИ, по лингводидактике, по фонетике португальского языка, а также при создании учебных пособий по русскому языку как иностранному, ориентированных на носителей португальского языка. Разработанная автором лингвометодическая модель обучения русской фонетике лузофонов и подготовленный дидактический материал, учитывающий специфику отдельных вариантов португальского языка, может быть использован на разных этапах освоения русской звучащей речи португалоговорящими учащимися.

Структура исследования. Диссертация включает введение, три главы, заключение, список использованной литературы и 3 Приложения, которые содержат материалы проведенного лингвистического эксперимента, образцы анкет и примеры их заполнения информантами на разных этапах эксперимента.

Композиционное построение диссертации отражает основные исследовательские задачи и позволяет последовательно реализовать поставленную цель – разработать лингводидактические основы обучения носителей разных вариантов португальского языка русской практической фонетике. Каждая глава диссертационного исследования имеет четкую композицию, завершается выводами, которые обеспечивают взаимосвязь поисковых шагов и адекватное восприятие научного изложения, убедительно подтверждают **доказанность положений, вынесенных на защиту.**

Обоснованность и достоверность научных положений и выводов, сформулированных в диссертации, обеспечиваются солидной научно-теоретической базой, проработкой результатов теоретических исследований российских и зарубежных ученых, анализом обширного

репрезентативного языкового материала и соответствием использованных методов природе исследуемых языковых явлений: методов наблюдения и сбора «отрицательного» материала, слухового анализа звучащей речи, анкетирования и опытного обучения; а также теоретико-аналитического, описательного и сопоставительного методов.

Отметим важность и ценность имеющегося в работе инфографического сопровождения. 22 таблицы наглядно представляют результаты проведенного автором сопоставительного анализа фонетических систем русского и европейского, бразильского и африканских вариантов португальского языка; а также отражают специфику ошибок в русской речи лузофонов, как обусловленных позиционными чередованиями русских согласных, так и вызванных переносом позиционных закономерностей родного языка на русский язык. Это позволяет сделать более обоснованными и достоверными выдвигаемые автором положения.

Основные результаты проведенного исследования прошли серьезную **апробацию** на 15 научных конференциях разных уровней и нашли отражение в 4 публикациях, которые размещены в изданиях, рекомендованных для защиты в диссертационном совете Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова по специальности 5.8.2.

Автореферат в полной мере отражает содержание и структуру диссертации.

В целом можно сказать, что перед нами очень интересное, глубокое исследование, которое дает представление о специфике обучения русской фонетике португалоговорящих учащихся и его лингводидактических основах.

Вместе с тем представляется возможным сделать некоторые замечания и задать следующие вопросы по рецензируемой диссертации:

1. Во второй главе диссертации при описании русских консонантных сочетаний автор обращает внимание на расхождения в

ожидаемых и реальных отклонениях их произношения представителями разных вариантов португальского языка (с. 116 и далее). Хотелось бы уточнить, насколько по результатам проведенного исследования в целом подтвердились прогнозы ошибок, составленные на основе сопоставления фонетических систем русского и португальского языков?

2. Представляется, что в третьей главе работы «Опытное обучение португалоговорящих учащихся русскому произношению» или в отдельном приложении к диссертации целесообразно было бы привести тематический план занятий и примеры 1-2 уроков, которые проводились при изучении русской фонетики в экспериментальных группах обучаемых. В какой степени учитывался тип акцента при отборе дидактического материала для проведения занятий в группе, включающей представителей Португалии и африканских стран, и в группе бразильцев?

Высказанные замечания не касаются основ рецензируемой работы, не ставят под сомнение ее научную состоятельность и не влияют на ее общую положительную оценку. Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В. Ломоносова к работам подобного рода.

Содержание диссертации соответствует паспорту специальности 5.8.2. – «Теория и методика обучения и воспитания (русский язык, русский язык как иностранный (начальное общее образование, основное общее образование, среднее общее образование, среднее профессиональное образование, высшее образование, дополнительное образование, профессиональное обучение))» (педагогические науки), а также критериям, определенным пп. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова, а также оформлена, согласно приложениям № 5, 6 Положения о диссертационном совете Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова.

Таким образом, соискатель Давидян Диана Леоновна заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. – «Теория и методика обучения и воспитания (русский язык, русский язык как иностранный (начальное общее образование, основное общее образование, среднее общее образование, среднее профессиональное образование, высшее образование, дополнительное образование, профессиональное обучение))» (педагогические науки).

Официальный оппонент:

доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры русского языка института филологии и истории
ФГАОУ ВО «Российский государственный
гуманитарный университет»
Прохватилова Ольга Александровна

20.10.2024 г.

Специальность, по которой официальным оппонентом

защищена диссертация:

10.02.01 – Русский язык

Адрес места работы:

125047, Россия, Москва, Миусская площадь, д. 6, корпус 1

ФГАОУ ВО «Российский государственный

гуманитарный университет»,

институт филологии и истории, кафедра русского языка

Тел.; e-mail

Подпись сотрудника Кафедры русского языка института филологии и истории ФГАОУ ВО «Российский государственный гуманитарный университет» О.А. Прохватиловой удостоверяю: руководитель/кадровый работник И.О. Фамилия